



Seduta plenarja

A8-0411/2018

28.11.2018

RAPPORT

dwar ir-rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Ombudsman Ewropew fl-2017
(2018/2105(INI))

Kumitat għall-Petizzjonijiet

Rapporteur: Eleonora Evi

WERREJ

	Pàġna
MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW.....	3
NOTA SPJEGATTIVA.....	14
INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI FIL-KUMITAT RESPONSABBLI	18
VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	19

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar ir-rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Ombudsman Ewropew fl-2017 (2018/2105(INI))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Ombudsman Ewropew fl-2017,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 9, 11, 15, 24 u 228 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE),
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 11, 35, 37, 41, 42 u 43 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Protokoll Nru 1 tat-Trattati dwar ir-rwol tal-Parlamenti Nazzjonali fl-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Protokoll Nru 2 tat-Trattati dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità,
 - wara li kkunsidra l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità (UN CRPD),
 - wara li kkunsidra d-Deċiżjoni 94/262/KEFA, KE, Euratom tal-Parlament Ewropew tad-9 ta' Marzu 1994 rigward ir-regolamenti u l-kundizzjonijiet generali li jirregolaw it-twettiq tal-obbligi tal-Ombudsman¹,
 - wara li kkunsidra l-Kodiċi Ewropew ta' Mgħiba Amministrattiva Tajba, kif adottat mill-Parlament fis-6 ta' Settembru 2001,
 - wara li kkunsidra l-Ftehim Qafas dwar il-Kooperazzjoni konkluz bejn il-Parlament u l-Ombudsman Ewropew fil-15 ta' Marzu 2006, li daħal fis-seħh fl-1 ta' April 2006,
 - wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet preċedenti tiegħu dwar l-attivitajiet tal-Ombudsman Ewropew,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 52 u 220(1) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Petizzjonijiet (A8-0411/2018),
- A. billi r-rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Ombudsman Ewropew fl-2017 gie ppreżentat uffiċjalment lill-President tal-Parlament fit-22 ta' Mejju 2018, u l-Ombudsman, Emily O'Reilly, ippreżentatu lill-Kumitat għall-Petizzjonijiet fi Brussell fis-16 ta' Mejju 2018;
- B. billi l-Artikoli 24 u 228 tat-TFUE jagħtu s-setgħa lill-Ombudsman Ewropew li tilqa' l-

¹ ĠU L 113, 4.5.1994, p. 15.

ilmenti li jinvolvu kazijiet ta' amministrazzjoni hażina fl-attivitajiet tal-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni, bl-eċċezzjoni tal-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea fl-eżerċizzju tal-funzjonijiet ġudizzjarji tagħha;

- C. billi l-Artikolu 10(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jiddikjara li "kull ċittadin għandu jkollu d-dritt li jipparteċipa fil-ħajja demokratika tal-Unjoni" u li "d-deċiżjonijiet għandhom jittieħdu b'mod kemm jista' jkun miftuħ u qrib iċ-ċittadin";
- D. billi l-Artikolu 15 tat-TFUE jistipula li "sabiex tiġi promossa t-tmexxija tajba u sabiex tiġi assigurata l-partecipazzjoni tas-soċjetà ċivili, l-istituzzjonijiet, il-korpi u l-organi tal-Unjoni għandhom iwettqu x-xogħol tagħhom b'mod kemm jista' jkun miftuħ" u li "kull ċittadin tal-Unjoni, u kull persuna fiżika jew ġuridika li toqgħod jew li jkollha l-uffiċċju registrat tagħha fi Stat Membru, għandu jkollha d-dritt għall-aċċess għal dokumenti tal-istituzzjonijiet, il-korpi u l-organi tal-Unjoni";
- E. billi l-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, rigward id-dritt għal amministrazzjoni tajba, jistipula fost l-oħrajn li "kull persuna għandha d-dritt li dak kollu li jirrigwardaha jiġi trattat b'mod imparzjali, b'mod ġust u fi żmien raġonevoli mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni";
- F. billi l-Artikolu 43 tal-Karta jistipula li "kull ċittadin tal-Unjoni u kull persuna fiżika jew ġuridika li tirrisjedi jew li jkollha l-uffiċċju tagħha registrat fi Stat Membru għandha d-dritt li tirrikorri għand l-Ombudsman Ewropew f'kazijiet ta' amministrazzjoni hażina fl-attivitajiet tal-istituzzjonijiet, tal-korpi, tal-uffiċċji jew tal-aġenziji tal-Unjoni, bl-eċċezzjoni tal-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea meta tkun qed tagixxi fir-rwol ġudizzjarju tagħha";
- G. billi l-Artikolu 298(1) tat-TFUE jistipula li "fit-twettiq tal-missjonijiet tagħhom, l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni għandu jkollhom l-appoġġ ta' amministrazzjoni Ewropea miftuħa, effiċjenti u indipendenti";
- H. billi fl-2017 l-Ombudsman fethet 447 inkjesta, li minnhom 433 kienu bbażati fuq ilmenti u 14 kienu bbażati fuq inizjattiva proprja, filwaqt li għalqet 363 inkjesta (348 ibbażati fuq ilmenti u 15 fuq inizjattiva proprja); billi hafna mill-inkjesti kienu jikkonċernaw lill-Kummissjoni (256 inkjesta jew 57.3 %), segwita mill-aġenziji tal-UE (35 inkjesta jew 7.8 %), l-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) (34 inkjesta jew 7.6 %), il-Parlament (22 inkjesta jew 4.9 %), is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) (17-il inkjesta jew 3.8 %), l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) (16-il inkjesta jew 3.6 %) u istituzzjonijiet oħra (67 inkjesta jew 15 %);
- I. billi t-tliet temi prinċipali fl-inkjesti magħluqa mill-Ombudsman fl-2017 kienu: it-trasparenza, l-obbligu ta' rendikont u l-aċċess tal-pubbliku għall-informazzjoni u għad-dokumenti (20.6 %); il-kultura ta' servizz (16.8 %) u r-rispett għad-drittijiet proċedurali (16.5 %); billi tħassib ieħor kien jinkludi kwistjonijiet etiċi, partecipazzjoni pubblika fid-drittijiet tal-UE għal teħid ta' deċiżjoni, l-użu xieraq tad-diskrezzjoni, inkluż fil-proċeduri ta' ksur, il-ġestjoni finanzjarja tajba ta' offerti, għotjiet u kuntratti tal-UE, ir-reklutaġġ, u l-ġestjoni tajba tal-kwistjonijiet tal-persunal tal-UE;
- J. billi fil-ħidma strateġika tiegħu fl-2017, l-uffiċċju tal-Ombudsman għalaq erba' inkjesti strateġiċi u fetaħ erbgħa godda dwar it-trasparenza tal-Kunsill; dwar il-kwistjoni ta'

"bibien iduru" li tikkonċerna lill-eks Kummissarji Ewropej; dwar l-aċċessibbiltà tas-siti web tal-Kummissjoni għall-persuni b'diżabbiltà u dwar attivitajiet qabel is-sottomissjoni marbuta mal-valutazzjonijiet tal-medicina mill-Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA); billi fl-2017 l-Ombudsman fethet tmien inizjattivi strateġiċi dwar, fost suġġetti oħrajn, it-trasparenza fil-lobbjar tal-Kunsill Ewropew, it-titjib tal-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej (ECI), u r-regoli ta' bibien iduru fid-diversi istituzzjonijiet u korpi tal-UE, u għalqet sitt inizjattivi strateġiċi;

- K. billi l-UE għadha qed tħabbat wiċċha mal-aġġar kriżi ekonomika, soċjali u politika mindu twaqqfet; billi l-approċċ ineffettiv adottat mill-Istituzzjonijiet tal-UE fl-indirizzar tan-nuqqas ta' trasparenza kemm fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet tal-UE kif ukoll fl-attivitajiet ta' lobbjar, minbarra kwistjonijiet etici sinifikanti oħra fi hdan l-Istituzzjonijiet, qed jikkontribwixxu biex ikomplu jdghajfu l-perċezzjoni tal-UE;
- L. billi r-rifjut ta' aċċess għal dokumenti tal-UE u kwistjonijiet ta' trasparenza relatati baqgħu jirrappreżentaw l-akbar proporzjon tal-inkjesti tal-Ombudsman Ewropew fl-2017;
- M. billi minhabba l-fatt li ta' spiss it-talbiet għall-aċċess għad-dokumenti jkunu ta' natura sensittiva għall-ħin, l-Ombudsman nediet fażi ta' prova għal proċedura rapida;
- N. billi l-Ombudsman għandha rwol kruċjali fir-rigward tal-iżgurar tal-obbligu ta' rendikont tal-istituzzjonijiet tal-UE u t-trasparenza u l-imparzjalità massima tal-amministrazzjoni tal-UE u l-proċessi tat-tehid ta' deċiżjonijiet sabiex tiproteġi b'suċċess id-drittijiet taċ-ċittadini, b'hekk iżżid il-fiduċja, l-involvement u l-partecipazzjoni tagħhom fil-ħajja demokratika tal-Unjoni;
- O. billi l-Qorti tal-Ġustizzja stipulat li l-prinċipji tal-pubblicità u tat-trasparenza huma inerenti għall-proċess leġiżlattiv tal-UE, u li l-effettività u l-integrità tal-proċess leġiżlattiv ma jistgħux idghajfu l-prinċipji tal-pubblicità u tat-trasparenza li fuqhom huwa bbażat dak il-proċess; billi l-Qorti tal-Ġustizzja tat gwida ċara dwar din il-kwistjoni, bħal fis-sentenza tagħha tat-22 ta' Marzu 2018 dwar il-kawża T-540/15;
- P. billi l-Ombudsman wettqet inkjesta bbażata fuq ilmenti ta' sena sħiħa dwar is-sħubija tal-President tal-BĊE fil-Grupp ta' 30 (G30), organizzazzjoni privata li l-membri tagħha jinkludu rappreżentanti ta' banek sorveljati direttament jew indirettament mill-BĊE; billi l-Ombudsman irrakkomandat li l-President tal-BĊE jissospendi s-sħubija tiegħu tal-G30;
- Q. billi l-Ombudsman eżaminat l-ilmenti dwar l-immanigġjar tal-Kummissjoni tal-impjeg wara l-mandat tal-eks Kummissarji tagħha; billi l-Ombudsman kienet diġà sabet li n-nuqqas tal-Kummissjoni li tiegħu deċiżjoni speċifika dwar il-każ tal-eks President tal-Kummissjoni Barroso wassal għal amministrazzjoni ħażina; billi dwar il-każ ta' Barroso, il-Kumitat tal-Etika kkonkluda li ma kienx hemm raġunijiet suffiċjenti biex jiġi stabbilit ksur tal-obbligi legali, wara li tqieset id-dikjarazzjoni bil-miktub tal-eks President li hu ma kienx involut fil-lobbjar f'isem Goldman Sachs u li ma kellux l-intenzjoni li jagħmel dan;
- R. billi l-kriżi finanzjarja gābet kriżi ekonomika u soċjali, li poġġiet dubju fuq l-istituzzjonijiet Ewropej;

- S. billi fil-25 ta' Ottubru 2017 saret laqgħa bejn l-eks President tal-Kummissjoni Barroso u l-Viċi President attwali tal-Kummissjoni, li għet irregistrata bhala laqgħa uffiċjali ma' Goldman Sachs; billi l-Ombudsman innotat li n-natura preċiża ta' din il-laqgħa ma kinitx ċara; billi l-Ombudsman enfasizzat li hemm tħassib komprensibbli li l-eks President qed juża l-istatus li kellu u l-kuntatti tiegħu mal-eks kollegi biex jinfluwenza u jikseb informazzjoni; billi dan il-każ iqajjem kwistjonijiet sistematiċi dwar l-approċċ generali tal-Kummissjoni lejn l-immaniġġjar ta' tali każijiet u l-grad ta' indipendenza tal-Kumitat tal-Etika; tenfasizza l-htieġa, għalhekk, għal regoli aktar b'saħħithom fil-livell tal-UE biex jipprevjenu u jissanzjonaw il-kunflitti kollha ta' interess fl-Istituzzjonijiet u l-aġenziji tal-UE;
- T. billi f'Marzu 2017 l-Ombudsman fethet inkjesta strateġika dwar l-aċċess miftuħ u l-obbligu ta' rendikont tal-Kunsill; billi l-Ombudsman sabet amministrazzjoni ħażina fin-nuqqas tal-Kunsill li jirreġistra l-identitajiet tal-Istati Membri li jieħdu pożizzjoni fi proċedura leġislattiva u fin-nuqqas ta' trasparenza mill-Kunsill dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti leġislattivi tiegħu; bhall-prattika ta' mmarkar ta' dokumenti b'mod mhux proporzjonat bhala "LIMITE", jiġifieri, mhux għaċ-ċirkolazzjoni; billi fis-17 ta' Mejju 2018, l-Ombudsman ipprezentat rapport speċjali lill-Parlament dwar l-inkjesta strateġika tagħha biex ittejjeb l-obbligu ta' rendikont u t-trasparenza tal-ħidma leġislattiva tal-Kunsill;
- U. billi aktar ftuħ dwar il-pożizzjonijiet meħuda mill-gvernijiet nazzjonali jista' jservi biex inaqqas il-fenomeni ta' "tort ta' Brussell", li jirrappreżenta b'mod ħazin ir-realtà ta' kif jintlaħaq qbil dwar il-leġislazzjoni tal-UE, filwaqt li jipprovoka l-Ewroxtetiċizmu u s-sentiment kontra l-UE;
- V. billi l-Ombudsman eżaminat in-nuqqas ta' konformità mar-regoli tal-UE u internazzjonali tal-politika ta' trasparenza tal-BEI dwar l-aċċess għad-dokumenti;
- W. billi l-prevenzjoni b'mod xieraq tal-kunflitti ta' interess fi ħdan l-Istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-korpi tal-UE hija parti essenzjali sabiex tiġi ggarantita amministrazzjoni tajba u tizdied il-fiduċja taċ-ċittadini fil-proċess tat-t-teħid ta' deċiżjonijiet tal-UE; billi l-Ombudsman nediet inkjesta strateġika dwar kif il-Kummissjoni twettaq valutazzjonijiet ta' kunflitt ta' interess għall-konsulenti speċjali tagħha, li spiss jaħdmu b'mod simultanju għas-settur privat;
- X. billi l-Ombudsman eżaminat l-ilmenti taċ-ċittadini li jiddenunzjaw in-nuqqas tal-Kummissjoni li tilhaq deċiżjoni f'waqtha dwar il-każijiet ta' ksur li jikkonċernaw l-abbuż ta' kuntratti ta' xogħol b'terminu fiss; billi, matul is-snin, diversi Stati Membri esperjenzaw żieda sinifikanti fil-kuntratti ta' impjieg atipiċi u temporanji, li qajjem dubju dwar l-implimentazzjoni tad-dritt Ewropew tax-xogħol u l-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja;
- Y. billi għall-finijiet tad-deċiżjonijiet relatati mal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u mas-sigurtà tal-bnedmin, tal-annimali u tal-pjanti, fl-attitudni tagħhom, l-istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-uffiċċji tal-UE għandhom ikunu speċjalment iffukati fuq iċ-ċittadini u orjentati lejn is-servizz, u għandhom jindirizzaw kif xieraq it-tħassib tal-pubbliku dwar trasparenza sħiħa, indipendenza u preċiżjoni fil-ġbir u l-evalwazzjoni tal-evidenza xjentifika; billi l-evidenza u l-proċeduri xjentifiċi użati fil-livell tal-UE li wasslu għall-awtorizzazzjonijiet ta', inter alia, organiżmi ġenetikament modifikati, pesticidi u glifosat

holqu kritika sinifikanti u taw bidu għal dibattitu pubbliku wiesa';

- Z. billi l-Kummissjoni għad trid timplimenta r-rakkomandazzjonijiet tal-Ombudsman dwar in-negozjati tagħha mal-industrija tat-tabakk, u b'hekk qiegħda tonqos milli tiżgura trasparenza shiha f'konformità mal-obbligi tagħha skont il-Konvenzjoni ta' Qafas dwar il-Kontroll fuq it-Tabakk tal-WHO (WHO FCTC);
- AA. billi l-Ombudsman ippubblikat rakkomandazzjonijiet ċari u prattiċi dwar kif l-uffiċjali pubbliċi għandhom jinteraġixxu mal-lobbisti, u għamlet sforzi biex iżzid l-għarfien dwar dawn fi hdan il-Kunsill u l-Kummissjoni;
- AB. billi l-Ombudsman tagħmel parti mill-qafas tal-UE skont il-UN CPRD inkarigata mill-protezzjoni, il-promozzjoni u l-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni fil-livell tal-istituzzjonijiet tal-UE;
- AC. billi l-Ombudsman wettqet inkjesta dwar kif Martin Selmayr, il-Kap tal-Kabinet tal-President tal-Kummissjoni ta' dak iż-żmien, inġenjar bhala Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni; billi l-Ombudsman enfasizzat li l-Kummissjoni holqot sens ta' urgenza artifiċjali biex timla l-kariga ta' Segretarju Ġenerali sabiex tiġġustifika l-fatt li ma ppubblikatx avviz ta' post battal u organizzat proċedura tal-għazla għal Deputat Segretarju Ġenerali, mhux biex timla dak ir-rwol direttament, iżda biex tagħmel lis-Sur Selmayr Segretarju Ġenerali f'hatra rapida b'zewġ stadji; billi l-Ombudsman sabet erba' kazijiet ta' amministrazzjoni hażina fil-hatra tas-Sur Selmayr minhabba n-nuqqas tal-Kummissjoni li ssegwi r-regoli rilevanti b'mod korrett sew fl-ittra kif ukoll fl-ispirtu;
- AD. billi l-hidma tal-Ombudsman Ewropew tikkomplementa perfettament il-hidma tal-kontropartijiet nazzjonali u reġionali tagħha; billi l-iskambju u l-koordinazzjoni tal-hidma tagħhom fi hdan in-Netwerk Ewropew tal-Ombudsmen, taħt l-awspicji tal-Ombudsman Ewropew, huma parti pożittiva hafna tal-isforzi biex jiġi żgurat li ċ-ċittadini u r-residenti kollha tal-UE jgawdu mid-dritt għal amministrazzjoni tajba fil-livelli kollha;
- AE. billi l-istatut attwali tal-Ombudsman Ewropew gie aġġornat riċentement qabel daħal fis-seħh it-Trattat ta' Lisbona; billi minn dakinhar, hargu aspettattivi godda fost iċ-ċittadini tal-UE dwar amministrazzjoni tajba u r-rwol li għandha l-Ombudsman biex tiżguraha, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċess għad-dokumenti, żvelar ta' informazzjoni protetta u fastidju, u li tiżgura li l-Kummissjoni timmaniġġja l-ammissibbiltà tal-Inizjattivi ta' Ċittadini Ewropej b'mod gust u imparzjali;
1. Japprova r-rapport annwali għall-2017 ipprezentat mill-Ombudsman Ewropew; jiehu nota tal-istil tal-prezentazzjoni li hija ċara u tista' tinqara faċilment, billi jenfasizza l-aktar fatti u ċifri importanti dwar il-hidma tal-Ombudsman fl-2017;
 2. Jifrah lil Emily O'Reilly għax-xogħol eċċellenti u l-isforzi kostruttivi tagħha biex ittejjeb il-kwalità tal-amministrazzjoni tal-UE u l-aċċessibbiltà u l-kwalità tas-servizzi li din toffri liċ-ċittadini; jafferma mill-ġdid l-appoġġ b'saħħtu tiegħu għall-azzjonijiet imwettqa mill-Ombudsman għaċ-ċittadini u d-demokrazija Ewropea;

Jilqa' l-istrateġija tal-Ombudsman mifruxa fuq perjodu ta' hames snin "Lejn l-2019" li għandha l-għan li iżzid l-impatt u l-vizibbiltà tal-uffiċċju tagħha u tibni relazzjonijiet

b'saħħithom mal-istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-organizzazzjonijiet tal-UE, għall-benefiċċju akbar taċ-ċittadini;

4. Jinnota bi thassib kbir li l-inkjesti relatati mat-trasparenza u mal-obbligu ta' rendikont, inkluż dwar l-aċċess għall-informazzjoni u għad-dokumenti, baqgħu jirrappreżentaw l-akbar proporzjon ta' każijiet immaniġġjati mill-Ombudsman fl-2017, segwiti minn ilmenti relatati mal-aġenziji u korpi oħra tal-UE;
5. Jilqa' l-isforzi tal-Ombudsman li tippreżenta lill-persunal tal-Istituzzjonijiet tal-UE bil-Premju għal Amministrazzjoni Tajba 2017, b'mod partikolari dak għad-DĠ Saħħa tal-Kummissjoni għall-isforzi tagħhom f'isem il-pazjenti b'mard rari;
6. Jenfasizza l-importanza ta' trasparenza massima u aċċess pubbliku mtejjeb għad-dokumenti miżmuma mill-istituzzjonijiet tal-UE; jenfasizza l-hidma strutturali tal-Ombudsman fl-iżvelar ta' każijiet ta' amministrazzjoni hażina billi tadotta approċċ ta' każ b'każ u tnedi għadd dejjem jikber ta' inkjesti fuq inizjattiva proprja;
7. Huwa grat għall-kooperazzjoni tajba tal-Ombudsman u t-tim tagħha mal-Kumitat għall-Petizzjonijiet, li giet ikkaratterizzata minn rispett u attenzjoni għad-dettall;
8. Jenfasizza l-fatt li l-legiżlazzjoni tal-UE dwar l-aċċess għad-dokumenti għandha tiġi aġġornata; itenni t-talba tiegħu biex ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jiġi rivedut sabiex jiġi ffaċilitat ukoll ix-xogħol tal-Ombudsman fl-eżaminazzjoni tal-ghoti ta' aċċess għad-dokumenti mill-Parlament, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni; jilqa' l-introduzzjoni tal-Ombudsman tal-proċedura rapida għall-ilmenti sabiex tittratta l-inkjesti dwar l-aċċess għad-dokumenti;
9. Jenfasizza li ċ-ċittadini jehtigilhom ikunu jistgħu jipparteċipaw aktar direttament fil-ħajja demokratika tal-UE u jsegwu l-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet fl-istituzzjonijiet tal-UE fid-dettall, u jkollhom aċċess għall-informazzjoni kollha rilevanti sabiex jeżerċitaw bis-sħiħ id-drittijiet demokratiċi tagħhom;
10. Jishaq ir-rwol tal-Ombudsman fil-hidma tagħha biex tikseb trasparenza u obbligu ta' rendikont akbar fil-proċess legiżlattiv tal-UE biex iżżid il-fiduċja taċ-ċittadini, fir-rigward mhux biss tal-legalità ta' att iżolat, iżda wkoll tal-legittimità tal-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet kollu kemm hu;
11. Jitlob reviżjoni tal-linji gwida interni tal-Kunsill dwar dokumenti LIMITE, li m'għandhom l-ebda bażi legali solida, sabiex jiġi appoġġjat il-prinċipju li skontu l-istatus LIMITE jista' jingħata biss lil abbozz preliminari li għad m'għandux awtur u li m'għandu l-ebda impatt fuq il-proċedura legiżlattiva;
12. Jirrikonoxxi l-htieġa għal trasparenza massima fil-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet tal-UE u jfaħħar l-inkjesta tal-Ombudsman dwar il-prattika normali ta' negozjati informali bejn it-tliet istituzzjonijiet ewlenin tal-UE (it-trilogi); jappoġġja l-pubblikazzjoni tad-dokumenti ta' trilogu kollha skont id-deċiżjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja;
13. Jemmen bis-sħiħ li r-rakkomandazzjonijiet tal-Ombudsman dwar il-Politika ta' Trasparenza tal-BEI jridu jiġu implimentati mingħajr aktar dewmien; jistieden lill-BEI biex immedjatament jibda jneħhi l-preżunzjoni ta' nuqqas ta' divulgazzjoni relatata mal-

- informazzjoni u mad-dokumenti miġbura waqt l-awditi, l-ispezzjonijiet u l-investigazzjonijiet, inklużi dawk immedija kemm waqt kif ukoll wara l-każijiet ta' frodi u ta' korruzzjoni;
14. Jitlob li l-politika tad-divulgazzjoni tal-Grupp tal-BEI tiżgura livell dejjem oġhla ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam mal-prinċipji li jirregolaw il-politika tal-ipprezzar u l-korpi ta' governanza tiegħu; jitlob li jiġu ppubblikati l-minuti tal-laqgħat tal-kumitat ta' ġestjoni tal-Grupp tal-BEI;
 15. Jenfasizza li l-pożizzjonijiet tal-Istati Membri fi hdan il-Kunsill matul il-proċess legiżlattiv tal-UE jridu jiġu rreġistrati u jsiru kwistjoni ta' għarfien pubbliku f'hin opportun u b'mod aċċessibbli, b'hal fi kwalunkwe sistema msejsa fil-prinċipju ta' legittimità demokratika, il-koleġiżlaturi jehtigilhom jinżammu responsabbli mill-pubbliku għall-azzjonijiet tagħhom; jemmen li obbligu ta' rendikont akbar fil-Kunsill dwar pożizzjonijiet li jittieħdu mill-gvernijiet nazzjonali fil-legiżlazzjoni tal-UE, inkluż li d-dokumenti legiżlattivi jsiru aċċessibbli b'mod proattiv għall-pubbliku waqt li jkun għaddej il-proċess legiżlattiv, jgħin biex jindirizza n-nuqqas ta' trasparenza fit-teħid tad-deċiżjonijiet u jneħhi l-kultura ta' "tort ta' Brussell" għal deċiżjonijiet li finalment jittieħdu mill-gvernijiet nazzjonali nfushom; jeżiġi li l-Kunsill, skont l-Artikolu 15(3) tat-TFUE, jirrevedi l-politika ta' kunfidenzjalità tiegħu sabiex jiżgura l-oġhla livell ta' trasparenza fil-hidma tiegħu;
 16. Jistieden lill-Kummissjoni biex tiżgura trasparenza massima u aċċess għal dokumenti u informazzjoni, f'dak li għandu x'jaqsam mal-proċeduri tal-EU Pilot, tal-inqas fir-rigward tal-petizzjonijiet irċevuti, u mat-trasparenza shiħa u mal-aċċess shiħ għall-EU Pilot u ta' proċeduri ta' ksur li diġà spiċċaw;
 17. Ihegġegħ lill-Ombudsman biex tkompli timmonitorja l-implimentazzjoni tar-riforma tal-Kummissjoni tas-sistema tal-gruppi ta' esperti sabiex tiżgura konformità shiħa mar-regoli legalment vinkolanti u trasparenza massima fit-twettiq tal-attivitajiet tal-gruppi ta' esperti kollha, u tinvestiga u tirrapporta kwalunkwe kunflitt ta' interessi possibbli; jemmen li hija meħtieġa valutazzjoni b'attenzjoni u informazzjoni dwar il-gruppi ta' esperti kollha sabiex jiġi mifhum il-grad ta' indipendenza tagħhom, bl-għan li jservu l-interess pubbliku u jagħtu valur miżjud lit-tfassil ta' politika tal-UE; jemmen li l-membri kollha tal-gruppi ta' esperti jehtigilhom ikunu fuq ir-registru ta' trasparenza;
 18. Itenni t-talba tiegħu għal centru ta' trasparenza ċentrali għall-istituzzjonijiet u l-aġenziji kollha tal-UE;
 19. Jappoġġja l-impenn tal-Ombudsman biex ittejjeb it-trasparenza tal-lobbjar tal-UE; jišhaq l-importanza tal-adozzjoni ta' att legiżlattiv xieraq sabiex ir-registru ta' trasparenza tal-UE jsir obligatorju u legalment vinkolanti għall-istituzzjonijiet u l-aġenziji u r-rappreżentanti ta' gruppi ta' interess kollha tal-UE, b'hekk tiġi żgurata trasparenza shiħa tal-lobbjar;
 20. Jišhaq l-importanza li jkun hemm aġġornament regolari u titjib kbir fil-preċiżjoni tad-data fir-registru ta' trasparenza tal-UE, inkluż l-obbligu għall-kumpaniji legali li jillobbjaw biex jiddikjaraw il-klijenti kollha tagħhom; jenfasizza l-ħtieġa li l-informazzjoni kollha dwar l-influwenza tal-lobbisti ssir disponibbli mingħajr hlas, tkun

kompletament komprensibbli u tkun aċċessibbli faċilment għall-pubbliku; jemma li trid tiġi żgurata trasparenza sħiħa tal-finanzjament tar-rappreżentanti ta' gruppi ta' interess kollha; jitlob li kwalunkwe organizzazzjoni li tikser ir-regoli ta' bibien iduru tiġi sospiza mir-reġistru ta' trasparenza;

21. Jenfasizza s-sejbiet tal-Ombudsman li s-shubija kontinwa tal-President tal-BĊE tal-G30 kienet tinkludi amministrazzjoni ħażina peress li tat bidu għal perċezzjoni pubblika li l-indipendenza tal-BĊE minn interessi finanzjarji privati tista' tiġi kompromessa; jishaq li l-membri tal-bord eżekuttiv tal-BĊE għandhom jastjenu milli jkunu membri wkoll ta' fora jew organizzazzjonijiet oħra li jinkludu eżekuttivi minn banek sorveljati mill-BĊE; jieħu nota tar-rakkomandazzjonijiet tal-Ombudsman tal-15 ta' Jannar 2018 dwar l-involviment tal-President tal-BĊE u l-membri tal-korpi tat-teħid tad-deċizjonijiet tiegħu fil-G30 u jhegġeġ lill-BĊE biex jemenda r-regoli rilevanti sabiex jiżgura li jiġu implimentati fil-prattika l-oġhla standards etiċi u ta' obbligu ta' rendikont;
22. Jemma li l-Kummissjoni naqset milli tirrispetta l-prinċipji tat-trasparenza, l-etika u l-istat tad-dritt fil-proċedura li użat biex tahtar lil Martin Selmayr bħala s-Segretarju Ġenerali l-ġdid tagħha; jiddispaċi bil-qawwa dwar id-deċizjoni tal-Kummissjoni li tikkonferma lis-Sur Selmayr bħala s-Segretarju Ġenerali l-ġdid tagħha, filwaqt li injorat il-kritika estensiva u wiesgħa miċ-ċittadini tal-UE u l-ħsara għar-reputazzjoni li giet ikkawżata lill-UE kollha kemm hi; jenfasizza li s-Sur Selmayr jeħtieġu jirriżenja bħala Segretarju Ġenerali u jistieden lill-Kummissjoni tadotta proċedura ġdida biex tahtar is-Segretarju Ġenerali tagħha, filwaqt li tiżgura li jinżammu l-oġhla standards ta' trasparenza, etika u l-istat tad-dritt;
23. Jistieden lill-Ombudsman biex tkompli l-ħidma tagħha dwar it-tiħiħ tar-regoli etiċi fi ħdan l-Istituzzjonijiet tal-UE sabiex issolvi l-kwistjoni ta' bibien iduru u biex tiggarantixxi trasparenza sħiħa dwar l-informazzjoni kollha relatata ma' kazijiet bħal dawn, inkluża l-pubblikazzjoni immedjata tal-ismijiet ta' dawk l-uffiċjali anzjani kollha tal-UE involuti; jistenna b'interess l-analiżi tal-Ombudsman dwar kif il-Kummissjoni qiegħda timplimenta l-linji gwida u s-suggerimenti tagħha dwar kif se ttejjeb l-immaniġġjar tas-sitwazzjonijiet ta' bibien iduru, inkluż il-possibbiltà li tadotta regoli leġiżlattivi biex tipprevjeni u tissanzjona tali sitwazzjonijiet u abbużi possibbli;
24. Jemma bil-qawwa li jeħtieġ li jiġu applikati immedjatament regoli u standards morali u etiċi aktar stretti, ċari u li jiġu applikati b'mod faċli fl-istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-korpi tal-UE, bil-għan li jiġi żgurat ir-rispett għad-dmir tal-integrità u ta' diskrezzjoni, u li jiġi evitat kunflitt ta' interessi mas-settur privat; iqis li dawn ir-regoli u standards iridu jkunu bbażati fuq att leġiżlattiv; jieħu nota tal-kodiċi tal-kondotta aġġornat għall-Kummissarji, li daħal fis-seħħ fi Frar 2018 u introduċa perjodi ta' rtirar aktar stretti; jikkunsidra, madankollu, li l-perjodi ta' notifika ta' wara t-tmiem tal-mandat għandhom jizdiedu;
25. Jishaq il-ħtieġa urgenti biex il-Kodiċi Ewropew ta' Mġiba Amministrattiva Tajba eżistenti jiġi aġġornat effettivament, billi jiġi adottat regolament vinkolanti dwar il-kwistjoni;
26. Jemma li l-laqgħa bejn l-eks President tal-Kummissjoni Barroso u l-Viċi President attwali tal-Kummissjoni, li giet irreġistrata bħala laqgħa uffiċjali ma' Goldman Sachs, komplet turi l-ħtieġa urgenti li jiġu riveduti r-regoli u l-prattiki attwali sabiex jissaħħu r-rekwiziti ta' integrità għall-Kummissarji kemm waqt kif ukoll wara l-mandati

tagħhom;

27. Itenni l-istedina tiegħu lill-Kummissjoni biex tiggarrantixxi pubblikazzjoni proattiva u trasparenza shiha fir-rigward tal-impjeggi ta' eks Kummissarji wara t-tmiem tal-mandat tagħhom; jistieden lill-Kummissjoni biex tiżgura li l-Kumitat tal-Etika jkun kompletament indipendenti u responsabbli u jhegġeg lill-Ombudsman biex tkompli tivvaluta u tirrapporta dwar kwalunkwe kunflitt ta' interess possibbli tal-membri tal-Kumitat tal-Etika;
28. Jifraħ lill-Ombudsman dwar l-inkjesta strateġika tagħha dwar it-trasparenza fil-proċess leġislattiv tal-Kunsill (OI/2/2017/TE), iżda jiddispijaċih dwar in-nuqqas tal-Kunsill li jwieġeb għas-sejbiet fi hdan l-iskadenza; jinnota li dan, sfortunatament, huwa suġġett rikorrenti li jintwera b'mod kostanti anke mill-ilmenti mressqa lill-Ombudsman; jemmen, barra minn hekk, li dan għandu jitqies ta' importanza kbira għall-hajja demokratika tal-Unjoni u l-parteciġazzjoni effettiva taċ-ċittadini fil-kontinent kollu, peress li qiegħed ixekkel l-issodisfar tat-trattati kostituzzjonali u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali; jinnota, b'rabta ma' dan, is-sejbiet tal-Ombudsman f'każ reċenti (1272/2017/LP – ir-rifjut tal-Kunsill li jingħata aċċess pubbliku għall-opinjoni tas-Servizz Legali tiegħu fir-rigward ta' ftehim interistituzzjonali dwar ir-Registru ta' Trasparenza), li ssuġġerew li l-kwistjoni qed thedded il-prinċipju ta' bilanċ istituzzjonali u qed tikser il-prattika essenzjali ta' kooperazzjoni sinċiera reċiproka; jindika li huwa impossibbli jittwettqu l-verifiki *ex post* fuq bażi *ad hoc* wara li tiġi rrifjutata talba;
29. Jenfasizza l-htieġa li jiġi adottat titjib kbir dwar ir-regoli ta' kunflitt ta' interess għal konsulenti speċjali; jistieden speċifikament lill-Kummissjoni biex timplimenta bis-shiħ ir-rakkomandazzjonijiet tal-Ombudsman f'dan ir-rigward, billi tadotta trasparenza massima u approċċ proattiv għall-valutazzjoni tagħha ta' kwalunkwe kunflitt ta' interess potenzjali qabel u wara l-hatra ta' konsulenti speċjali, u biex tiżgura li ċ-ċittadini jkollhom aċċess shiħ għall-informazzjoni rilevanti kollha;
30. Ifaħħar l-interess kostanti tal-Ombudsman fi kwistjonijiet rilevanti għall-persunal tal-istituzzjonijiet u jenfasizza l-importanza li titnaqqas kwalunkwe diskriminazzjoni li tista' tirriżulta minn status differenzjat; itenni l-importanza tas-sejbiet tal-Ombudsman dwar traineeships mhux imħallsa fid-delegazzjonijiet tal-UE tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) (kawża 454/2014/PMC) u r-rakkomandazzjoni li s-SEAE għandu jhallas lit-trainees tiegħu ammont xieraq skont il-prinċipju tan-nondiskriminazzjoni; Jiddeplora l-fatt li Istituzzjonijiet oħra tal-UE jsegu l-istess Prattika hażina ta' traineeships mhux imħallsa, li ma joffrix opportunitajiet ġusti liż-żgħażaġh jew joffri xogħol daqs dak ta' impjegat, li jhalli lill-professjonisti żgħażaġh esklużi minn nuqqas ta' fondi suffiċjenti li bihom isostnu ruħhom u li jiġu remunerati b'mod inadegwat għas-servizzi tagħhom; jindika li n-nuqqasijiet fl-istatus tat-trainees jidhru f'oqsma oħra, jiġifieri nuqqas ta' mekkaniżmi għar-rappurtar ta' fastidju sesswali fl-aġenziji tal-Unjoni; jitlob għalhekk lill-Ombudsman, sabiex tiftaħ inkjesta strateġika generali dwar l-istatus tat-trainees;
31. Ihegġeg lill-Kummissjoni biex tagħmel xogħolha kompletament trasparenti billi tippubblika online data dwar il-laqgħat kollha tagħha mal-lobbisti tat-tabakk jew ir-rappreżentanti legali tagħhom u l-minuti kollha tagħhom, f'konformità mal-obbligi tagħha skont il-WHO FCTC;

32. Ihegġeg lill-Ombudsman timmonitorja l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet għall-uffiċjali pubbliċi tal-UE dwar l-interazzjonijiet tagħhom mar-rappreżentanti interessati, u biex tkompli iżżid l-għarfien dwar dawn ir-rakkomandazzjonijiet fost il-membri tal-persunal tal-UE fl-Istituzzjonijiet kollha tal-UE, permezz ta' taħriġ edukattiv, seminars u miżuri ta' appoġġ relatati;
33. Jiddispjaċih hafna dwar id-dewmien akkumulat mill-Kummissjoni b'rabta mal-proċeduri ta' ksur dwar l-abbuż ta' kuntratti b'terminu fiss kemm fis-settur privat kif ukoll fis-settur pubbliku, li serva għall-abbuż u l-ksur tad-drittijiet tal-haddiema fl-Istati Membri; jistieden lill-Ombudsman biex timmonitorja din il-kwistjoni sabiex tissalvagwardja d-drittijiet taċ-ċittadini b'mod effettiv;
34. Jappoġġja r-rwol tal-Ombudsman fit-tiswir ta' politika proattiva u trasparenti fl-aġenziji kollha tal-UE; ihegġeg lill-Ombudsman biex tkompli timmonitorja l-aġenziji kollha tal-UE sabiex tiżgura li dawn jissodisfaw l-ogħla standards ta' trasparenza u jipprovdu aċċess pubbliku għad-dokumenti u l-informazzjoni, b'fokus partikolari fuq il-proċeduri u l-attivitajiet relatati mal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem;
35. Ihegġeg lill-Ombudsman biex tnedi inkjesta strateġika sabiex tivvaluta jekk l-Istituzzjonijiet, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-UE, bħall-Agenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA), l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) u l-EMA, jiżgurawx li l-għbir, l-eżaminazzjoni u l-pubblikazzjoni ta' evidenza xjentifika humiex kompletament indipendenti, trasparenti, imparzjali, preċiżi u hielsa mill-kunflitt ta' interessi, u jekk hemmx fis-seħh il-politiki u l-proċeduri ta' salvagwardja xierqa, l-aktar meta jiġu indirizzati l-OĠM, il-glifosat, il-pestiċidi, il-prodotti u l-mediċini fitosanitariji u bijoċidali; jissuġġerixxi f'dan ir-rigward, li jkomplu jiġu investigati l-kompożizzjoni u l-proċeduri tal-għażla tal-kumitati u l-bords ta' dawn l-aġenziji, sabiex jiġi żgurat li dawn ikunu kompletament indipendenti u sabiex jitqieghdu fis-seħh l-aktar mekkaniżmi stretti li jipprevjenu kwalunkwe kunflitt ta' interess possibbli;
36. Jilqa' l-inkjesti strateġiċi tal-Ombudsman dwar il-kura tal-persuni b'diżabbiltajiet skont ir-Regim Komuni tal-Assigurazzjoni tal-Mard tal-Kummissjoni u dwar l-aċċessibbiltà tal-paġni web u l-għodod online tal-Kummissjoni għall-persuni b'diżabbiltajiet; ihegġeg lill-Ombudsman biex tagħmel l-almu tagħha bil-għan li tiżgura l-implimentazzjoni shiħa u konsistenti tal-UN CRPD mill-amministrazzjoni tal-UE;
37. Jilqa' l-impenn tal-Ombudsman għall-ftuħ u t-trasparenza matul in-negozjati tal-Brexit; jissottolinja r-rispons pożittiv li rċeviet l-Ombudsman kemm mill-Kunsill kif ukoll mill-Kummissjoni li jirrikonoxxu l-importanza tat-trasparenza; jistieden lill-gvern tar-Renju Unit sabiex jikkomplementa dan l-impenn;
38. Ihegġeg lill-Ombudsman tkompli l-kollaborazzjoni tagħha mal-ombudsmen nazzjonali permezz tan-Netwerk Ewropew tal-Ombudsmen;
39. Jistieden lin-Netwerk Ewropew tal-Ombudsmen biex juri viġilanza akbar meta jimmonitorja li l-awtoritajiet pubbliċi jaġixxu immedjatament fuq każijiet ta' brutalità tal-pulizija, razzizmu u anti-Semitizmu fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem u l-governanza demokratika;
40. Jitlob li jiġu allokati riżorsi ekonomiċi u umani akbar lill-uffiċċju tal-Ombudsman

sabiex ikun jista' jlahhaq mal-ammont ta' xogħol attwali u futur, bl-ghan li jinżamm id-dover kruċjali tiegħu li jżid il-prattiki ta' amministrazzjoni tajba fl-UE, servizz ta' importanza kruċjali għaċ-ċittadini tal-Unjoni;

41. Jilqa' l-konferenza annwali tan-Netwerk Ewropew tal-Ombudsmen ta' Ġunju 2017, li għiet iddedikata għall-konsegwenzi negattivi għad-drittijiet taċ-ċittadini li jirriżultaw minn Brexit u minn żieda fil-populizmu fl-Ewropa;
42. Jilqa' l-Premju tal-Ombudsman għal Amministrazzjoni Tajba, li jirrikonoxxi l-isforzi tas-servizz ċivili tal-UE biex jinstabu mezzi innovattivi ta' kif għandhom jiġu implimentati politiki favur iċ-ċittadini;
43. Itenni r-rieda tiegħu li jaġġorna l-istatut tal-Ombudsman Ewropew¹, u kwalunkwe parti tal-*acquis* relatata, sabiex ir-rwol tiegħu jitfassal għall-htigijiet u l-aspettattivi attwali taċ-ċittadini tal-UE fir-rigward tal-amministrazzjoni tajba;
44. Jishaq il-htieġa li jittejjeb id-djalogu soċjali;
45. Jishaq li l-fiduċja bejn iċ-ċittadini u l-istituzzjonijiet hija tal-akbar importanza fid-dawl tad-diffikultajiet ekonomiċi attwali;
46. Jishaq il-htieġa li l-Ombudsman tinvestiga l-kunflitt ta' interess bejn ir-rwol tal-Kummissjoni fit-Trojka u r-responsabbiltà tagħha bħala gwardjan tat-Trattati u tal-*acquis*;
47. Jistieden lill-Ombudsman biex tiżgura li l-Kummissjoni se tgħin biex tohloq infrastruttura għall-ECI, billi ttipprovi pariri legali u qafas legali li jipproteġi lill-membri tagħha;
48. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni u r-rapport tal-Kumitat għall-Petizzjonijiet lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Ombudsman Ewropew, lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri kif ukoll lill-ombudsmen tal-Istati Membri jew lill-korpi kompetenti simili.

¹ Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew adottata fit-22 ta' April 2008 li temenda d-Deċiżjoni tiegħu 94/262/KEFA, KE, Euratom tad-9 ta' Marzu 1994 dwar ir-regolamenti u l-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw it-twettiq tal-obbligi tal-Ombudsman (GU C 259 E, 29.10.2009, p. 116).

NOTA SPJEGATTIVA

Ir-rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Ombudsman Ewropew fl-2017 gie pprezentat uffiċjalment lill-President tal-Parlament Ewropew fit-22 ta' Mejju 2018, u l-Ombudsman, Emily O'Reilly, ipprezentat ir-rapport lill-Kumitat għall-Petizzjonijiet fi Brussell fis-16 ta' Mejju 2018.

Il-mandat tal-Ombudsman huwa stabbilit fl-Artikolu 24 u 228 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

L-Artikolu 24 tat-TFUE, kif ukoll l-Artikolu 43 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE, jistabbilixxu d-dritt li jitressaq ilment lill-Ombudsman Ewropew.

Skont l-Artikolu 228 tat-TFUE l-Ombudsman Ewropew, elett mill-Parlament Ewropew, għandu s-setgħa li jirċievi lmenti minn kwalunkwe ċittadin tal-Unjoni, jew kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li ttrissjedi jew li jkollha l-uffiċċju rreġistrat tagħha fi Stat Membru, fir-rigward ta' każijiet ta' amministrazzjoni hażina fl-attivitajiet tal-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni, bl-eċċezzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea li tagixxi fir-rwol ġudizzjarju tagħha.

Amministrazzjoni hażina tfisser amministrazzjoni ta' kwalità baxxa jew li ma rnexxiex. Din isseħħ jekk istituzzjoni tonqos milli tagixxi f'konformità mal-liġi, tonqos milli ttrisspetta l-prinċipji ta' amministrazzjoni tajba jew tikser id-drittijiet tal-bniedem.

Aspett ewlieni tal-verżjoni attwali tat-Trattati, relatat strettament mal-attivitajiet tal-Ombudsman, huwa inkluż fl-Artikolu 15 tat-TFUE. Tabilhaqq, l-Artikolu 15 tat-TFUE jistabbilixxi li l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni jeħtiġilhom iwettqu xogħolhom bl-aktar mod miftuħ sabiex jipromwovu governanza tajba u jiżguraw il-partecipazzjoni tas-socjetà ċivili. Barra minn hekk, huwa jipprevedi wkoll li kwalunkwe ċittadin tal-Unjoni, u kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li ttrissjedi jew li jkollha l-uffiċċju rreġistrat tagħha fi Stat Membru, jeħtiġilha jkollha dritt ta' aċċess għad-dokumenti tal-l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni.

Pedament iehor, l-aktar dak marbut mar-rwol tal-Ombudsman, huwa l-Artikolu 41(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE fejn huwa enfasizzat li "kull persuna għandha d-dritt li dak kollu li jirrigwardaha jiġi trattat b'mod imparzjali, b'mod ġust u fi żmien raġonevoli mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni".

Fl-2017, 15 837 ċittadin talbu l-għajnuna tas-servizzi tal-Ombudsman, li minnhom 12 521 ingħataw konsulenza permezz tal-Gwida Interattiva li tinsab fis-sit web tal-Ombudsman, filwaqt li mill-bqija, 1135 ingħaddew lil haddieħor għal informazzjoni u 2 181 ġew ittrattati mill-Ombudsman bħala lmenti.

Mill-għadd totali ta' 2 181 ilment ipproċessati mill-Ombudsman fl-2017, 751 kienu jidhlu fil-mandat tal-Ombudsman u 1 430 kienu barra l-kamp ta' applikazzjoni tal-mandat tal-Ombudsman.

Fl-2017, l-Ombudsman fetħet 447 inkjesta, li minnhom 433 kienu bbażati fuq ilmenti u

14 kienu inkjesti fuq inizjattiva proprja, filwaqt li ghalqet 363 inkjesta (348 ibbazati fuq ilmenti u 15-il inkjesta fuq inizjattiva proprja). Hafna mill-inkjesti kienu jikkonċernaw lill-Kummissjoni (256 inkjesta jew 57.3 %), segwita mill-aġenziji tal-UE (35 inkjesta jew 7.8 %), l-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) (34 inkjesta jew 7.6 %), il-Parlament Ewropew (22 inkjesta jew 4.9 %), is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE) (17-il inkjesta jew 3.8 %), l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) (16-il inkjesta jew 3.6 %) u istituzzjonijiet oħra (67 inkjesta jew 15.0%).

It-tliet temi prinċipali tal-Ombudsman fl-inkjesti magħluqa fl-2017 kienu: it-trasparenza, l-obbligu ta' rendikont u l-aċċess tal-pubbliku għall-informazzjoni u għad-dokumenti (20.6 %), il-kultura ta' servizz (16.8 %) u r-rispett għad-drittijiet proċedurali (16.5 %). Temi oħra jinkludu kwistjonijiet etiċi, parteċipazzjoni pubblika fit-tehid ta' deċiżjonijiet tal-UE, rispett għad-drittijiet fundamentali, l-użu xieraq tad-diskrezzjoni, anki fil-proċeduri ta' ksur, il-ġestjoni finanzjarja tajba ta' offerti, għotjiet u kuntratti tal-UE, ir-reklutaġġ, u l-ġestjoni tajba tal-kwistjonijiet tal-persunal tal-UE.

Ir-Rapporteur tapprezza li l-istrategija implimentata mill-Ombudsman, li għandha l-għan li tagħti aktar viżibbiltà fl-uffiċċju tagħha, irriżultat f'għadd globali akbar ta' lmenti mmaniġġjati fl-2017, minn 1 880 għal 2 184, kif ukoll fl-għadd akbar ta' lmenti rċevuti li jinsabu fil-mandat tal-Ombudsman, minn 711 għal 751.

Fil-hidma strategika tiegħu fl-2017, l-uffiċċju tal-Ombudsman għalaq 4 inkjesti strateġiċi u fetah 4 godda dwar it-trasparenza tal-Kunsill; "bibien iduru" mal-eks Kummissarji Ewropej; l-aċċessibbiltà tas-siti web tal-Kummissjoni għall-persuni b'diżabbiltajiet u dwar attivitajiet qabel is-sottomissjoni marbuta mal-valutazzjonijiet tal-medicina mill-EMA. L-Ombudsman fethet ukoll 8 inizjattivi strateġiċi dwar, fost suġġetti oħra, it-trasparenza fil-lobbjar tal-Kunsill Ewropew, it-titjib tal-ECI; regoli dwar "bibien iduru" fid-diversi istituzzjonijiet u korpi tal-UE, u għalqet 6 inizjattivi strateġiċi.

Ir-Rapporteur tinnota bi tħassib li l-inkjesti relatati mat-trasparenza u mal-obbligu ta' rendikont, inkluż inkjesti relatati mal-aċċess għall-informazzjoni u għad-dokumenti, jibqgħu jirrapprezentaw l-akbar proporzjon ta' każijiet immaniġġjati mill-Ombudsman fl-2017.

Ir-Rapporteur tenfasizza li l-UE għadha qed thabbat wiċċha mal-agħar kriżi ekonomika, soċjali u politika mindu twaqqfet. L-istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-uffiċċji kollha tal-UE għandhom iħossuhom obbligati li jiżguraw trasparenza sħiħa u l-ogħla standards etiċi u ta' obbligu ta' rendikont.

Skont ir-Rapporteur, sfortunatament l-approċċ ineffettiv adottat s'issa mill-Istituzzjonijiet tal-UE fl-indirizzar tan-nuqqas ta' trasparenza kemm fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet tal-UE u fl-attivitajiet ta' lobbjar, kif ukoll kwistjonijiet etiċi sinifikanti oħra fi hdan l-Istituzzjonijiet qed jikkontribwixxu biex ikomplu jdgħajfu l-perċezzjoni tal-UE, filwaqt li jzidu d-diżappunt u l-iskuntentizza taċ-ċittadini.

F'dan ir-rigward, ir-Rapporteur tfakkar li l-UE għadha mhux qed jirnexxilha tadotta Registru ta' trasparenza tal-UE obligatorju u legalment vinkolanti sabiex tiżgura trasparenza sħiħa tal-lobbjar għall-Istituzzjonijiet, l-aġenziji u l-partijiet terzi kollha tal-UE. Barra minn hekk, ir-Rapporteur tenfasizza li l-legiżlazzjoni tal-UE dwar l-aċċess għad-dokumenti hija skaduta sew. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001, fil-fatt, ma għadux jirrifletti s-sitwazzjoni legali attwali u l-prattiki istituzzjonali implimentati mill-istituzzjonijiet, l-uffiċċji, il-korpi u l-

agenziji tal-UE.

Hija temmen ukoll li ta' min isemmi tnejn mill-aktar kwistjonijiet etiċi prominenti li sehew fl-2017.

L-ewwel waħda hija l-laqgħa li saret fil-25 ta' Ottubru 2017 bejn l-eks President tal-Kummissjoni Barroso u l-Viċi President attwali tal-Kummissjoni, irreġistrata bħala laqgħa uffiċjali ma' Goldman Sachs, li dwarha l-Ombudsman enfasizzat li n-natura preċiża tagħha ma kinitx ċara u li hemm tħassib komprensibbli li l-eks President qed juża l-istatus preċedenti tiegħu u l-kuntatti tiegħu mal-eks kollegi biex jinfluwenza u jikseb informazzjoni.

It-tieni waħda hija li s-shubija kontinwa tal-President tal-BĊE tal-Grupp ta' 30 (G30), li hija organizzazzjoni privata li l-membri tagħha jinkludu rappreżentanti ta' banek sorveljati direttament jew indirettament mill-BĊE, minkejja r-rakkomandazzjoni tal-Ombudsman li tiġi sospiża s-shubija tiegħu.

Ir-Rapporteur tenfasizza li kemm il-"każ ta' Barroso" kif ukoll is-shubija kontinwa tal-President tal-BĊE tal-G30 kompliet turi l-htieġa urgenti li jiġu applikati regoli u standards morali u etiċi aktar stretti fl-istituzzjonijiet tal-UE bil-għan li jiġi żgurat ir-rispett tad-dmir tal-integrità u ta' diskrezzjoni kif ukoll indipendenza sħiħa mis-settur privat.

Ir-Rapporteur tixtieq tfakkar ukoll il-każijiet ta' amministrazzjoni ħażina li nstabu mill-Ombudsman fin-nuqqas tal-Kunsill li jirreġistra l-identitajiet tal-Istati Membri li jieħdu pożizzjoni fi proċedura legiżlattiva u fin-nuqqas ta' trasparenza mill-Kunsill dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti legiżlattivi tiegħu.

Ir-Rapporteur tfakkar li l-Qorti tal-Ġustizzja tal-UE (QĠUE) stipulat li l-prinċipji tal-pubbliċità u tat-trasparenza huma inerenti għall-proċess legiżlattiv tal-UE u li ċ-ċittadini jeħtiġilhom isegwu fid-dettall il-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet fi ħdan l-istituzzjonijiet tal-UE u jkollhom aċċess għall-informazzjoni rilevanti kollha sabiex jeżerċitaw bis-sħiħ id-drittijiet demokratiċi tagħhom.

Għalhekk, ir-Rapporteur tenfasizza l-htieġa ta' trasparenza sħiħa tal-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet tal-UE, bħal f'sistema bbażata fuq il-prinċipju ta' legittimità demokratika fejn l-Istituzzjonijiet kollha jeħtiġilhom jinżammu kompletament responsabbli għall-azzjonijiet tagħhom lejn il-pubbliku.

Ir-Rapporteur temmen li l-Ombudsman għandha rwol kruċjali li tiżgura trasparenza sħiħa u imparzjalità tal-proċessi tat-teħid ta' deċiżjonijiet u tal-amministrazzjoni tal-UE sabiex tiproteġi d-drittijiet ta' ċittadini b'suċċess u tfahħar l-inkjesta tal-Ombudsman fin-negozjati informali bejn it-tliet istituzzjonijiet ewlenin tal-UE ("trilogi").

Matul l-2017, f'każ speċifiku, l-Ombudsman enfasizzat li hi tista' tfittex li tivvaluta jekk il-korpi xjentifiċi tal-UE għandhomx is-salvagwardji proċedurali meħtieġa fis-seħħ biex jiżguraw li l-pariri xjentifiċi pprovduti humiex kemm jista' jkun kompluti u indipendenti u jekk dawn is-salvagwardji ġewx applikati kif xieraq fi kwalunkwe proċedura partikolari.

F'dan ir-rigward, ir-Rapporteur tfakkar li l-evidenza u l-proċeduri xjentifiċi użati fil-livell tal-UE, li wasslu għall-awtorizzazzjonijiet ta', inter alia, organiżmi ġenetikament modifikati, pesticidi u glifosat, qajmu kritika sinifikanti u dibattitu pubbliku wiesa'. Għalhekk, ir-

Rapporteur tistieden lill-Ombudsman tniedi inkjesta strategika sabiex tivvaluta jekk l-Istituzzjonijiet, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-UE, bħall-ECHA, l-EFSA u l-EMA, jiżgurawx li l-gbir u l-eżaminazzjoni ta' evidenza xjentifika humiex kompletament indipendenti, trasparenti, preċiżi u hielsa minn kunflitt ta' interess, u jekk hemmx fis-seħh politiki u proċeduri ta' salvagwardja xierqa.

INFORMAZZJONI DWAR L-ADOZZJONI FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

Data tal-adozzjoni	21.11.2018
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 26 -: 0 0: 0
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Margrete Auken, Beatriz Becerra Basterrechea, Andrea Cozzolino, Pál Csáky, Miriam Dalli, Rosa Estaràs Ferragut, Eleonora Evi, Takis Hadjigeorgiou, Peter Jahr, Rikke-Louise Karlsson, Svetoslav Hristov Malinov, Lukas Mandl, Notis Marias, Ana Miranda, Miroslav Mitrofanovs, Gabriele Preuß, Eleni Theoharous, Cecilia Wikström
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Rosa D'Amato, Urszula Krupa, Kostadinka Kuneva, Julia Pitera, Ángela Vallina
Sostituti skont l-Artikolu 200(2) preżenti għall-votazzjoni finali	Asim Ademov, Adam Szejnfeld, Mihai Țurcanu

VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

26	+
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Cecilia Wikström
ECR	Urszula Krupa, Notis Marias, Eleni Theocharous
EFDD	Rosa D'Amato, Eleonora Evi
GUE/NGL	Takis Hadjigeorgiou, Kostadinka Kuneva, Ángela Vallina
NI	Rikke-Louise Karlsson
PPE	Asim Ademov, Pál Csáky, Rosa Estaràs Ferragut, Peter Jahr, Svetoslav Hristov Malinov, Lukas Mandl, Julia Pitera, Adam Szejnfeld, Mihai Țurcanu
S&D	Andrea Cozzolino, Miriam Dalli, Gabriele Preuß
Verts/ALE	Margrete Auken, Ana Miranda, Miroslavs Mitrofanovs

0	-
	0

0	0

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni